



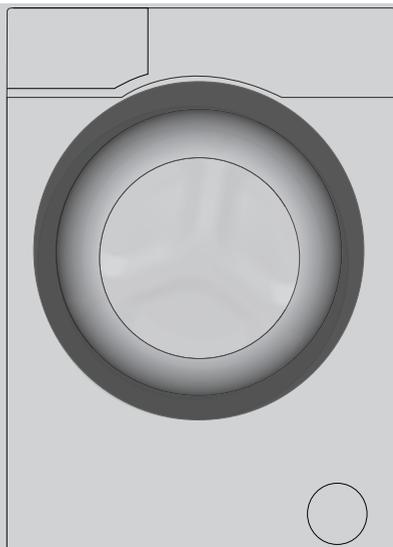
WHT1114LSIN-1

**Pralka automatyczna**

Instrukcja obsługi

**Máquina de lavar**

Manual do utilizador



# 1 Instruções gerais de segurança

Esta secção contém instruções sobre segurança que ajudará a proteger de riscos de acidentes pessoais ou danos à propriedade. A não-observância destas instruções anulará qualquer garantia.

## 1.1 Segurança da vida e da propriedade

- ▶ Nunca posicione o produto sobre um piso com tapete ou carpete. Caso contrário, a falta de fluxo de ar por debaixo da máquina provocará o sobreaquecimento das partes elétricas. Isto acarretará problemas ao seu produto.
- ▶ Desligue a ficha do produto da tomada se não estiver a ser utilizado.
- ▶ Os procedimentos de instalação e reparação devem ser realizados sempre pelo Agente de Assistência Técnica autorizado. O fabricante não poderá ser responsabilizado por danos que possam surgir por procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.
- ▶ As mangueiras de abastecimento e descarga devem ser sempre apertadas de forma segura e estarem em perfeito estado. Caso contrário, existe o risco de fuga de água.
- ▶ Nunca abra a porta de carregamento ou remova o filtro se ainda houver água dentro da máquina. Caso contrário, ocorrerá o risco de inundação e ferimento devido à água quente.
- ▶ Não force a abertura da porta de carregamento bloqueada. A porta abrirá imediatamente após finalização do ciclo de lavagem. Se a porta não abrir, aplique as soluções fornecidas na secção de Resolução de problemas do erro "A porta de carregamento não abre". Se forçar a porta de carregamento para que abra, a porta e o mecanismo de bloqueio podem ficar danificados.
- ▶ Use apenas detergentes, amaciadores e suplementos apropriados para máquinas de lavar automáticas.
- ▶ Siga as instruções das etiquetas dos produtos têxteis e da embalagem do detergente.

## 1.2 Segurança das crianças

- ▶ Este produto pode ser usado por crianças com 8 anos ou mais e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais e mentais não totalmente desenvolvidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou esclarecidas sobre a utilização segura do produto e os riscos a ela inerentes. As crianças não devem brincar com a máquina. As tarefas de limpeza e manutenção não devem ser feitas por crianças, a não ser que supervisionadas por alguém. Crianças com menos de 3 anos devem ser mantidas afastadas a menos que continuamente supervisionadas.

- ▶ Os materiais de embalagem são perigosos para as crianças. Guarde os materiais de embalagem num local seguro, fora do alcance de crianças.
- ▶ Os produtos eléctricos são perigosos para as crianças. Mantenha as crianças afastadas do produto quando estiver em funcionamento. Não as deixe brincar com o produto. Use a função de bloqueio para crianças para as impedir de mexerem no produto.
- ▶ Não se esqueça de fechar a porta de carregamento quando sair do compartimento onde o produto está instalado.
- ▶ Guarde todos os detergentes e aditivos num local seguro afastado do alcance das crianças, fechando a cobertura do reservatório de detergente ou selando a embalagem de detergente.

### 1.3 Segurança eléctrica

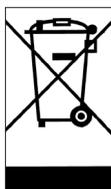
- ▶ Se o produto tiver algum defeito não deve ser utilizado, a não ser que seja reparado pelo Agente de Assistência Técnica Autorizado! Há risco de choque eléctrico!
- ▶ Este produto foi concebido para recomeçar a funcionar após uma interrupção de energia. Se quiser cancelar o programa, consulte a secção "Cancelar o programa".
- ▶ Ligue o produto a uma tomada de parede protegida por um fusível de 16 A. Não negligencie a instalação à terra, que deve ser feita por um electricista qualificado. A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por qualquer dano que possa ocorrer se o produto for utilizado sem uma ligação à terra conforme as normas locais.
- ▶ Nunca lave o produto derramando ou vertendo água sobre ele! Há risco de choque eléctrico!
- ▶ Nunca toque na ficha do cabo de alimentação com as mãos húmidas! Nunca puxe pelo cabo para retirar da tomada. Pressione sempre a tomada com uma mão e puxe a ficha com a outra mão.
- ▶ O produto não deverá estar com a ficha ligada à tomada durante os procedimentos de instalação, de manutenção, de limpeza e de reparação.
- ▶ Se o cabo de alimentação estiver danificado deverá ser substituído pelo fabricante, pelo serviço autorizado ou por pessoal igualmente qualificado (de preferência um electricista) ou alguém indicado pelo importador, a fim de se evitar possíveis riscos.

### 1.4 Segurança contra superfície quente

	<p>O vidro da porta de carregamento fica muito quente quando lava a temperaturas mais altas. Portanto, acima de tudo, não deixe que as crianças toquem no vidro da porta de carregamento durante a lavagem.</p>
---	---

## 2 Instruções importantes sobre o meio-ambiente

### 2.1 Conformidade do a Directiva WEEE



Este produto cumpre com a directiva WEEE de UE (2012/19/EU). Este produto ostenta o símbolo de classificação selectiva para resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (WEEE).

Este produto foi fabricado com peças e materiais de alta qualidade e que podem ser reutilizados e reciclados. Não elimine o produto velho junto com o lixo doméstico normal e outros tipos de lixo no fim da sua vida útil. Leve-o a um ponto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Consulte as suas autoridades locais para se

informar sobre estes pontos de recolha.

Cumprimento com a directiva RoHS:

O produto que adquiriu cumpre com a directiva RoHS da UE (2011/65/EU). Não contém os materiais perigosos ou proibidos especificados na directiva.

### 2.2 Informações da embalagem

Os materiais de embalagem do produto são fabricados a partir de materiais recicláveis, conforme os nossos Regulamentos Ambientais Internacionais. Não elimine os materiais de embalagem junto com o lixo doméstico ou outros. Leve-os aos pontos de recolha de material de embalagem indicados pelas autoridades locais.

## 3 Utilização prevista

- Este produto destina-se ao uso doméstico. Não é apropriado para uso comercial e não deve ser usado para além daquilo a que se destina.
- O produto só deve ser utilizado para lavagem e enxugamento de roupas que sejam indicadas para isso.
- O eletrodoméstico foi concebido para utilização doméstica e semelhantes, tais como:
  - zonas de cozinha em lojas, escritórios e outros ambientes profissionais;
  - casas de campo;
  - utilização por clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
  - ambientes tipo pensões;
  - áreas de utilização comum em blocos de apartamentos ou lavandarias automáticas.

## 4 Especificações técnicas

Altura (cm)	84
Largura (cm)	60
Profundidade (cm)	65
Peso líquido (±4 kg.)	81
Entrada única de água / Entrada dupla de água	• / -
• Disponível	
Entrada eléctrica (V/Hz)	230 V / 50Hz
Corrente total (A)	10
Potência total (W)	2200
Código do modelo principal	9715

### Regulamento Delegado da Comissão sobre Reclamações (UE) Nº 1061/2010

Nome do fornecedor ou marca comercial	SMEG
Nome do modelo	WHT1114LSIN-1
Capacidade nominal (kg)	11
Classe de eficiência energética / Escala de A+++ (Eficiência mais alta) a D (Eficiência mais baixa)	A+++
Consumo Anual de Energia (kWh) <sup>(1)</sup>	233
Consumo de energia do programa algodão 60°C padrão em carga total (kWh)	1,270
Consumo de energia do programa algodão 60°C padrão em carga parcial (kWh)	0,880
Consumo de energia do programa algodão 40°C padrão em carga parcial (kWh)	0,860
Consumo de potência no modo desligado ('off-mode') (W)	0,440
Consumo de potência no modo ligado ('left-on mode') (W)	0,640
Consumo Anual de Água (l) <sup>(2)</sup>	13199
Classe de eficiência de centrifugação-secagem / Escala de A (Eficiência mais alta) a G (Eficiência mais baixa)	B
Velocidade máxima de centrifugação (rpm)	1400
Teor de humidade remanescente (%)	53
Programa algodão padrão <sup>(3)</sup>	Algodão eco 60°C e 40°C
Tempo de programa do programa algodão 60°C padrão em carga total (min)	230
Tempo de programa do programa algodão 60°C padrão em carga parcial (min)	190
Tempo de programa do programa algodão 40°C padrão em carga parcial (min)	185
Duração do modo ligado (left-on mode) (min)	N/A
Emissões de ruído acústico aéreo na lavagem/centrifugação (dB)	59/76
Incorporado	Non
<sup>(1)</sup> Consumo de energia baseado em 220 ciclos de lavagem padrão para programas algodão 60°C e 40°C em carga total e parcial e o consumo dos modos de baixa potência. O consumo de energia real dependerá do modo como o equipamento é usado.	
<sup>(2)</sup> Consumo de água baseado em 220 ciclos de lavagem padrão para programas algodão 60°C e 40°C em carga total e parcial. O consumo de água real dependerá do modo como o equipamento é usado.	
<sup>(3)</sup> O "Programa algodão 60°C padrão" e o "Programa algodão 40°C padrão" são os programas de lavagem padrão a que se refere a informação no rótulo e na ficha e estes programas são adequados para limpar roupa de algodão normalmente suja e são os programas mais eficientes em termos de consumo de energia e de água combinados.	

## 4.1 Instalação

- Consulte o Agente da assistência autorizada mais próximo para a instalação do seu produto.
- A preparação do local e instalações eléctrica, da torneira de fornecimento de água e dos sistemas de descarregamento de água no local da instalação são de responsabilidade do cliente.
- Certifique-se que as mangueiras de entrada e descarga de água, assim como o cabo de alimentação, não fiquem dobrados, apertados ou comprimidos ao empurrar o produto para o seu lugar após a instalação ou procedimentos de limpeza.
- Certifique-se que a instalação e as ligações eléctricas sejam realizadas pela assistência autorizada. O fabricante não poderá ser responsabilizado por danos que possam surgir por procedimentos realizados por pessoas não autorizadas.
- Antes da instalação, verifique visualmente se o produto tem defeitos. Caso possua, não o instale. Os produtos danificados provocam riscos para a sua segurança.

### 4.1.1 Local apropriado para instalação

- Posicione o produto sobre uma superfície rígida, nivelada e uniforme. Não posse sobre um tapete ou tapete felpudo ou outras superfícies semelhantes.
- O peso total da máquina de lavar e da máquina de secar, com carga total, quando estão colocadas uma sobre a outra atinge aprox. 180 quilogramas. Coloque o produto sobre um piso sólido e plano que possua capacidade suficiente para suportar a carga!
- Não coloque o produto sobre o cabo de alimentação.
- Não instale o produto em locais onde a temperatura possa descer abaixo dos 0°C.
- Recomendamos que mantenha uma folga nas laterais da máquina de modo a reduzir a vibração e o ruído
- Num piso com degraus, não coloque a produto próximo da extremidade ou sobre uma plataforma.
- Não coloque fontes de calor, tais como fogões, ferros de engomar, fornos, etc., sobre a máquina de lavar e não os utilize sobre o produto.

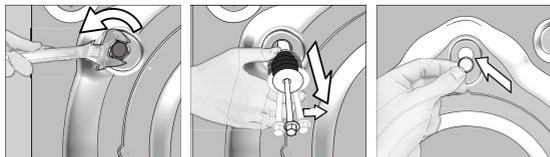
### 4.1.2 Retirar o reforço da embalagem



Incline a máquina para trás para retirar o reforço da embalagem. Retire o reforço da embalagem puxando pela fita. Não realize este procedimento por conta própria.

### 4.1.3 Remover os bloqueios de transporte

- 1 Desaperte todos os parafusos com uma chave apropriada até que rodem livremente.
- 2 Remova os parafusos de segurança de transporte rodando-os ligeiramente.
- 3 Fixe as tampas plásticas fornecidas no saco que contém o Manual do utilizador nos orifícios no painel traseiro.



**ATENÇÃO:** Remova os parafusos de segurança de transporte antes colocar a máquina de lavar em funcionamento! Caso contrário, o produto ficará danificado.



Guarde os parafusos de segurança para o transporte num local seguro para que sejam reutilizados caso a máquina precise de ser novamente removida no futuro.

Instale os parafusos de segurança para o transporte na ordem inversa ao procedimento de desmontagem.

Nunca desloque o produto sem que os parafusos de segurança para o transporte estejam devidamente fixados no lugar!

## 4.1.4 Ligar o abastecimento de água

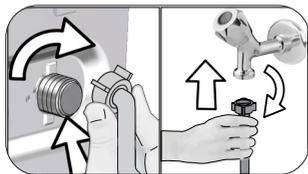


A pressão do abastecimento de água necessária para que a máquina funcione deve ser entre 1 e 10 bar (0,1 – 1 MPa). É necessário ter entre 10 – 80 litros de água a correr da torneira, totalmente aberta, por minuto para que a sua máquina funcione sem dificuldades. Instale uma válvula de redução da pressão, caso a pressão da água for superior.



**ATENÇÃO:** Os modelos com uma entrada de água única não deverão ser ligados a uma torneira de água quente. Se tal acontecer, a roupa ficará estragada ou o produto comutará para o modo de protecção e não funcionará.

**ATENÇÃO:** Não utilize mangueiras de entrada de água velhas ou usadas no produto novo. Poderão provocar nódoas nas suas roupas.



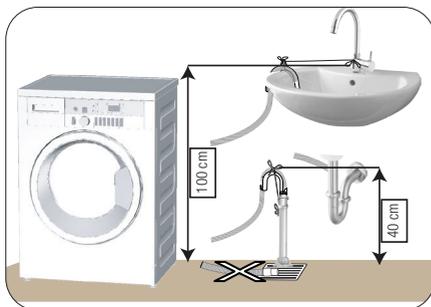
- 1 Aperte manualmente as porcas da mangueira. Nunca utilize uma ferramenta para apertar as porcas.
- 2 Quando a ligação estiver concluída, verifique se há problemas de fugas nos pontos de união, abrindo totalmente as torneiras. Se existir qualquer fuga, feche a torneira e retire a porca. Reaperte a porca cuidadosamente após verificar o vedante. Para evitar fugas de água e os danos resultantes, mantenha as torneiras fechadas quando não estiver a utilizar a máquina.

## 4.1.5 Ligar a mangueira de descarga ao escoamento

- Ligue a extremidade da mangueira de drenagem directamente à drenagem de águas residuais, à pia ou lavatório.



**ATENÇÃO:** A sua casa ficará inundada se a mangueira sair do seu compartimento durante a descarga de água. Além disso, há risco de escaldamento devido às altas temperaturas da lavagem! Para evitar tais situações e para assegurar que a máquina realize os processos de entrada e de descarga de água sem problemas, fixe a mangueira de descarga com segurança.



- Ligue a mangueira de descarga a uma altura mínima de 40 cm e máxima de 100 cm.
- No caso da mangueira ser levantada depois de baixada ao nível do chão ou junto ao chão (menos que 40 cm acima do solo), a descarga de água torna-se mais difícil e a roupa poderá sair excessivamente molhada. Por isso, respeite as alturas descritas na figura.

- Para evitar o fluxo de retorno de água utilizada para dentro da máquina e para permitir uma descarga fácil, não introduza a extremidade da mangueira dentro de água utilizada nem a coloque no escoadouro com mais do que 15 cm. Se for muito comprida, corte-lhe um pouco.
- A extremidade da mangueira não deverá ser dobrada, pisada e a mangueira não deverá ficar apertada entre o escoadouro e a máquina.
- Se o comprimento da mangueira for muito curto, utilize-a adaptando-lhe uma mangueira de extensão original. O comprimento da mangueira não deve ser superior a 3,2 m. Para evitar fugas de água, a ligação entre a mangueira de extensão e a mangueira de descarga do produto deverá ser bem segura com uma abraçadeira apropriada, para que não se desprendam e provoquem fugas.

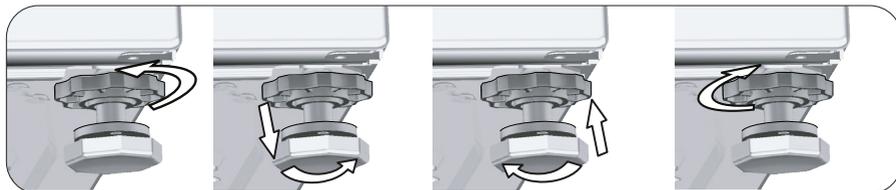
## 4.1.6 Ajustar os pés



**ATENÇÃO:** Para assegurar que o produto funcione mais silenciosamente e sem vibrações, deverá estar nivelado e equilibrado sobre os seus pés. Equilibre a máquina ajustando os pés. Caso contrário, o produto poderá deslocar-se do seu lugar e provocar problemas de compressão e vibrações.

**ATENÇÃO:** Não use ferramentas para desapertar as porcas de bloqueio. Caso contrário, elas ficarão danificadas.

- 1 Desaperte manualmente as porcas de bloqueio nos pés.
- 2 Ajuste os pés até que o produto fique nivelado e equilibrado.
- 3 Aperte manualmente todas as porcas de bloqueio outra vez.



## 4.1.7 Ligação eléctrica

Ligue o produto a uma tomada de parede protegida por um fusível de 16 A. A nossa empresa não deverá ser responsabilizada por qualquer dano que possa ocorrer se o produto for utilizado sem uma ligação à terra conforme as normas locais.

- A ligação deverá estar em conformidade com os regulamentos nacionais.
- A cablagem do circuito da tomada eléctrica deve ser suficiente de forma a cumprir os requisitos do aparelho. É recomendada a utilização de um interruptor com circuito de falha de aterramento (GFCI).
- A ficha do cabo de alimentação deve ser de fácil alcance após a instalação.
- Se o valor actual do fusível ou do disjuntor na casa for inferior a 16 amperes, consulte um electricista qualificado para instalar um fusível de 16 amperes.
- A voltagem especificada no capítulo "Especificações técnicas" deve ser igual a voltagem eléctrica da sua casa.
- Não faça ligações através de cabos de extensão ou multi-tomadas.



**ATENÇÃO:** Os cabos de alimentação danificados deverão ser substituídos pelos Agentes de Assistência Técnica Autorizado.

## 4.1.8 Utilização inicial



Antes de começar a usar o produto, certifique-se que todas as preparações estão concluídas de acordo com as instruções nas secções "Instruções importantes de segurança e ambientais" e "Instalação". Para preparar o produto para lavar roupa, execute a primeira operação no programa Limpeza do tambor. Se este programa não estiver disponível na sua máquina, aplique o método descrito na secção 4.4.2.



Use um anti-calcário apropriado para máquinas de lavar.

Pode ter ficado alguma água no produto devido aos processos de controlo de qualidade na produção. Isto não é prejudicial para o produto.

## 4.2 Preparação

### 4.2.1 Separar a roupa

- Separe a roupa de acordo com o tipo de tecido, cor, grau de sujidade e temperatura permissível da água.
- Observe as instruções presentes nas etiquetas do vestuário.

### 4.2.2 Preparar a roupa para a lavagem

- As roupas para lavar com metais pregados, tais como sutiãs com suportes, fivelas de cintos e botões de metal, danificarão o produto. Retire as peças metálicas ou lave estas roupas dentro de um saco de roupa ou fronha.
- Retire todos os objetos dos bolsos, tais como moedas, canetas e clips de papel, vire os bolsos do avesso e escove-os. Tais objetos podem danificar o produto ou originar ruídos.
- Coloque as peças pequenas, como peúgas de criança e meias de vidro, num saco para roupas ou numa fronha.
- Ponha os cortinados na máquina sem os comprimir. Remova os itens pregados no cortinado.
- Feche os fechos de correr, cosa os botões soltos e remede os rasgões.
- Lave os produtos com a etiqueta "lavável na máquina" ou "lavável a mão" apenas num programa adequado.
- Não lave em conjunto roupas brancas e coloridas. Roupas de algodão de cor escura e novas soltam muita tinta. Lave-as separadamente.
- As nódoas resistentes devem ser tratadas apropriadamente antes da lavagem. Se não tiver a certeza, verifique junto a um local de limpeza a seco.
- Utilize somente corantes/modificadores de cor e removedores de calcário apropriados para máquina de lavar. Observe sempre as instruções na embalagem.
- Lave as calças e roupas delicadas do avesso.
- Guarde os itens de roupa feitos de lã Angorá no congelador por algumas horas, antes de lavar. Isto reduzirá a formação de borbotos.
- As roupas que estão sujeitas a materiais como farinha, pó de calcário, leite em pó, etc., devem ser intensamente sacudidas antes de colocar no produto. Tais pós e poeiras na roupa poderão acumular-se nas partes interiores do produto ao longo do tempo e podem causar danos.

### 4.2.3 Dicas para poupar energia

A informação seguinte ajudá-lo(a)-á a usar o produto de uma forma ecológica e com poupança de energia.

- Utilize o produto com a maior capacidade permitida pelo programa que selecionou, mas não o sobrecarregue. Consultar "Tabela de consumo e programas".
- Observe sempre as instruções de temperatura na embalagem do detergente.
- Lave a roupa levemente suja a baixas temperaturas.
- Utilize programas mais rápidos para pequenas quantidades de roupa ligeiramente suja.
- Não use a pré-lavagem e altas temperaturas para roupa que não esteja muito suja ou com nódoas.
- Se planeia secar a sua roupa numa máquina de secar, selecione a velocidade de centrifugação mais alta recomendada durante o processo de lavagem.
- Não use uma quantidade de detergente além da recomendada na embalagem do mesmo.

### 4.2.4 Carregar a roupa

1. Abra a porta de carregamento.
2. Coloque a roupa dentro da máquina de modo que as peças fiquem soltas.
3. Empurre a porta de carregamento para a fechar, até ouvir um estalido. Verifique se não ficou nenhuma peça presa na porta. A porta de carregamento fica bloqueada enquanto o programa estiver a decorrer. O bloqueio da porta abrirá imediatamente após finalização do programa de lavagem. Em seguida, poderá abrir a porta de carregamento. Se a porta não abrir, aplique as soluções fornecidas na secção de Resolução de problemas do erro "A porta de carregamento não abre".

### 4.2.5 Capacidade correta de carregamento

A capacidade máxima de carregamento depende do tipo de roupa, do grau de sujidade e do programa de lavagem pretendido.

A máquina ajusta automaticamente a quantidade de água de acordo com o peso da roupa que é colocada no seu interior.

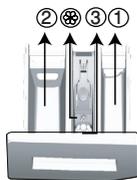


**AVISO:** Siga as informações da secção "Tabela de consumo e programas". Se estiver sobrecarregada, o desempenho de lavagem do produto diminuirá. Além disso, poderão ocorrer problemas de vibração e ruídos.

## 4.2.6 Usar o detergente e o amaciador



Ao usar detergente, amaciador, goma, corante de tecido, lixívia e agentes descolorantes ou descalcificantes, leia atentamente as instruções do fabricante na embalagem e observe os valores de dosagem especificados. Use o copo de medida, se disponível.



A gaveta do detergente é composta por três compartimentos:

- (1) para pré-lavagem
- (2) para lavagem principal
- (3) para o amaciador
- (☼) além disso, há um sifão no compartimento do amaciador.

### Detergente, amaciador e outros agentes de limpeza

- Adicione detergente e amaciador antes de iniciar o programa de lavagem.
- Não deixe a gaveta do detergente aberta enquanto o ciclo de lavagem estiver em progresso!
- Quando usar um programa sem pré-lavagem, não ponha detergente no compartimento de pré-lavagem (compartimento n.º "1").
- Num programa com pré-lavagem, não ponha detergente líquido no compartimento de pré-lavagem (compartimento n.º "1").
- Não selecione um programa com pré-lavagem se for usar um saco de detergente ou tampa dispensadora. Coloque o saco de detergente ou a tampa dispensadora diretamente entre a roupa na máquina.
- Se for utilizar detergente líquido, não se esqueça de colocar o copo do detergente líquido no compartimento de lavagem principal (compartimento n.º "2").

### Escolher o tipo de detergente

O tipo de detergente a ser usado depende do tipo e cor do tecido.

- Use diferentes detergentes para roupas brancas e de cor.
- Lave as suas roupas delicadas apenas com detergentes especiais (detergente líquido, champô para lã, etc.), usados unicamente para roupas delicadas.
- Quando lavar roupas de cor escura e acolchoados, recomenda-se usar detergente líquido.
- Lave lãs com detergente específico.



**AVISO:** Use apenas detergentes fabricados especialmente para máquinas de lavar.

**AVISO:** Não use sabão em pó.

### Ajustar a quantidade de detergente

A quantidade do detergente de lavagem a ser utilizado depende da quantidade de roupa, do seu grau de sujidade e da dureza da água.

- Não use quantidades que excedam as doses recomendadas na embalagem do detergente para evitar problemas de espuma excessiva, enxaguamento deficiente, gastos e também para proteger o ambiente.
- Use menos detergente para quantidades menores ou roupas levemente sujas.

### Usar amaciadores

Verta o amaciador no compartimento correspondente da gaveta de detergente.

- Não exceda o nível (>max<) marcado no compartimento do amaciador.
- Se o amaciador tiver perdido a sua fluidez, dilua-o em água antes de o colocar na gaveta de detergente.

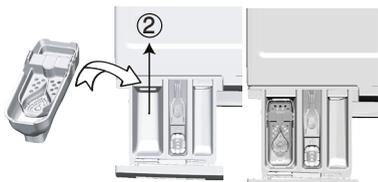


**AVISO:** Não utilize detergentes líquidos ou outros produtos de limpeza que não os amaciadores de tecido fabricados para máquinas de lavar para amaciar roupas.

### Usar detergentes líquidos

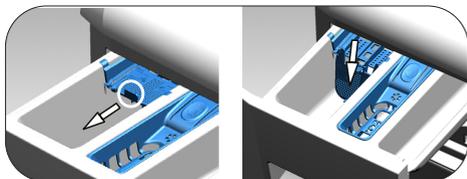
#### Se o produto contiver um copo para detergente líquido:

- Coloque a tampa do líquido detergente no compartimento n.º "2".
- Se o líquido detergente tiver perdido a sua fluidez, dilua-o em água antes de o colocar na tampa do detergente.



### Se o produto estiver equipado com uma peça para detergente líquido:

- Se utilizar detergente líquido, puxe o dispositivo na sua direção. A peça que desce serve de barreira para o detergente líquido.
- Se necessário, limpe o dispositivo com água quando estiver no devido lugar ou removendo-o.
- Se utilizar detergente em pó, o dispositivo tem de estar fixo na posição superior.



### Se o produto não contiver um copo para detergente líquido:

- Não use detergente líquido para a pré-lavagem num programa com pré-lavagem.
- O detergente líquido mancha as suas roupas quando usado com a função "Hora de Fim" para um início protelado. Se for usar a função de Hora de finalização, não utilize detergente líquido.

### Usar detergente em gel e tablete

- Se o detergente em gel for fluido e o seu produto não contiver um recipiente especial para detergente líquido, coloque o detergente em gel no compartimento do detergente de lavagem principal durante a primeira entrada de água. Se o seu produto contiver um copo para detergente líquido, encha o copo com o detergente antes de iniciar o programa.
- Se o detergente em gel não for fluido ou se for em cápsula, coloque-o diretamente no tambor antes da lavagem.
- Coloque o detergente em tablete no compartimento de lavagem principal (compartimento n.º "2") ou diretamente no tambor antes da lavagem.

### Usar amido

- Adicione goma líquida, goma em pó ou corante no compartimento do amaciador.
- Não use amaciador e goma ao mesmo tempo, num ciclo de lavagem.
- Limpe o interior do produto com um pano húmido e limpo, depois de usar goma.

### Usar removedor de calcário

- Quando necessário, use removedores de calcário fabricados especialmente apenas para máquinas de lavar.

### Usar branqueadores (lixívia)

- Selecione um programa com pré-lavagem e adicione o agente branqueador no início da pré-lavagem. Não coloque detergente no compartimento de pré-lavagem. Como uma aplicação alternativa, selecione um programa com enxaguamento extra e adicione o agente branqueador enquanto a máquina está a receber água do compartimento de detergente durante a primeira fase de enxaguamento.
- Não use agente branqueador e detergente misturados.
- Use uma pequena quantidade (aprox. 50 ml) de agente branqueador e enxague as roupas muito bem, já que pode causar irritação na pele.
- Não verta a lixívia diretamente sobre as roupas.
- Não a utilize para roupas de cor.
- Se utilizar uma lixívia à base de oxigénio, selecione um programa que lave a roupa a baixa temperatura.
- A lixívia à base de oxigénio pode ser usada juntamente com o detergente. Porém, se a densidade não for a mesma do detergente, coloque primeiro o detergente no compartimento n.º "2" na gaveta de detergente e espere até que o detergente escorra quando a máquina estiver a receber a água. Enquanto a máquina estiver a receber água, adicione a lixívia no mesmo compartimento.

## 4.2.7 Dicas para uma lavagem eficiente

		Roupas			
		Cores leves e brancas	Cores	Cores escuras/ pretas	Roupa Delicada/ Lãs/Sedas
		(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: 40-90 °C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: fria -40 °C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: fria -40 °C)	(Escala de temperatura recomendada baseada no nível de sujidade: fria -30 °C)
Nível de sujidade	<b>Muito sujas</b>  (nódoas difíceis, tais como gordura, café, frutas e sangue.)	Pode ser necessário realizar a pré-lavagem ou pré-tratar as nódoas. Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas. Recomenda-se usar detergentes em pó para eliminar nódoas de lama e de terra e nódoas que são sensíveis a lixívia.	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas. Recomenda-se usar detergentes em pó para eliminar nódoas de lama e de terra e nódoas que são sensíveis a lixívia. Devem ser utilizados detergentes que não contenham lixívia.	Os detergentes líquidos apropriados para roupas de cor e escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas muito sujas.	Prefira detergentes líquidos fabricados para roupas delicadas. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.
	<b>Com sujidade normal</b>  (Por exemplo, nódoas nos colarinhos e punhos causadas pelo suor do corpo)	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal.	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal. Devem ser utilizados detergentes que não contenham lixívia.	Os detergentes líquidos apropriados para roupas de cor e escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas com sujidade normal.	Prefira detergentes líquidos fabricados para roupas delicadas. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.
	<b>Ligeiramente sujas</b>  (Sem nódoas visíveis.)	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas brancas, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas.	Os detergentes líquidos e em pó recomendados para roupas de cor, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas. Devem ser utilizados detergentes que não contenham lixívia.	Os detergentes líquidos apropriados para roupas de cor e escuras, podem ser usados nas dosagens recomendadas para as roupas ligeiramente sujas.	Prefira detergentes líquidos fabricados para roupas delicadas. As roupas de lã e de seda devem ser lavadas com detergentes especiais para lã.

## 4.2.8 Apresentação da duração do programa

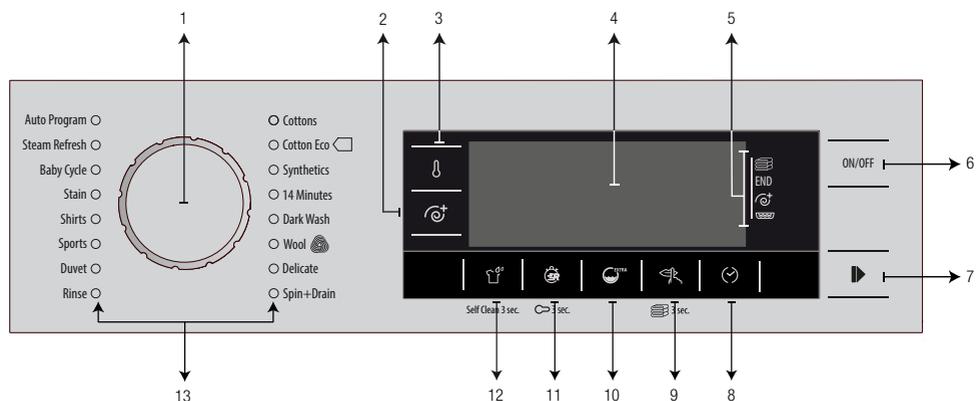
Pode ver a duração do programa no visor da sua máquina enquanto seleciona um programa. A duração do programa é automaticamente ajustada consoante a quantidade de roupa que colocar na máquina, a quantidade de espuma, condições em que a carga está desequilibrada, as flutuações na alimentação elétrica, a pressão da água e as definições do programa.

**CASO ESPECIAL:** No início dos programas Algodão e Económico Algodão, o visor apresenta a duração de meia carga, que é o utilizado normalmente. A máquina deteta a carga real 20 a 25 minutos após o início do programa. Se a carga detetada ultrapassar a meia carga; o programa de lavagem será ajustado para compensar e a duração do programa será automaticamente aumentada. Pode acompanhar esta alteração pelo visor.



## 4.3 Operar o produto

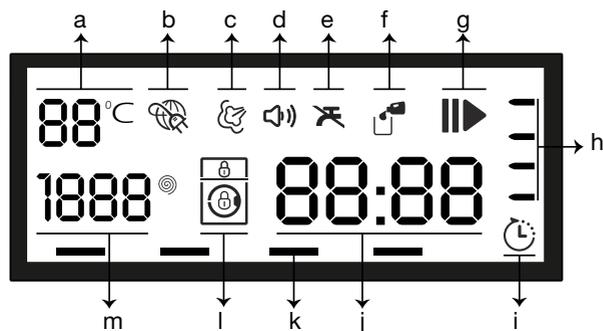
### 4.3.1 Painel de controlo



1. Botão de Seleção do programa
- 2 - Botão de ajuste da velocidade de centrifugação
- 3 - Botão de ajuste da temperatura
- 4 - Botão
- 5 - Indicador de acompanhamento do programa
- 6 - Botão On / Off (ligar/desligar)
- 7 - Botão Iniciar / Pausa

- 8 - Botão de ajuste da hora de fim
- 9 - Botão da função auxiliar 4
- 10 - Botão da função auxiliar 3
- 11 - Botão da função auxiliar 2
- 12 - Botão da função auxiliar 1
- 13 - LEDs de seleção do programa

### 4.3.2 Símbolos do visor



- |   |   |                            |   |   |  |
|---|---|----------------------------|---|---|--|
| a | - | Indicador de temperatura   | h | - | Indicador de acompanhamento do programa  |
| b | - | Ligação elétrica           | i | - | Indicador da hora de fim                 |
| c | - | Indicador do vapor         | j | - | Linha de informação da duração           |
| d | - | Indicador de aviso áudio   | k | - | Indicadores de função auxiliar           |
| e | - | Indicador de falta de água | l | - | Indicador de bloqueio                    |
| f | - | Indicador do detergente    | m | - | Indicador da velocidade de centrifugação |
| g | - | Indicador Iniciar / Pausa. |   |   |  |



As figuras utilizadas para a descrição da máquina nesta secção são esquemáticas e podem não corresponder exatamente às características da sua máquina.

### 4.3.3 Tabela de consumo e programas

PT	Programa	Carga Max. (kg)	Consumo de água (lt)	Consumo de energia (kWh)	Velocida máx.***	Função auxiliar					Escala da temperatura em °C seleccionável
						Pré-lavagem	Lavagem rápida	Enxaguamento extra	Modo Noturno	Antivincos+	
Algodão	90	11	110	2,25	1400	•	•	•	•	•	Fria-90
	60	11	110	1,40	1400	•	•	•	•	•	Fria-90
	40	11	72,0	1,10	1400	•	•	•	•	•	Fria-90
Algodão Eco	60**	11	62,0	1,270	1400						Fria-60
	60**	5,5	58,5	0,880	1400						Fria-60
	40**	5,5	58,5	0,860	1400						Fria-60
Sintéticos	60	5	84	1,50	1200	•	•	•	•	•	Fria-60
	40	5	84	0,95	1200	•	•	•	•	•	Fria-60
14 minutos	90	11	85	2,20	1400		•	•	•	•	Fria-90
	60	11	85	1,20	1400		•	•	•	•	Fria-90
	30	11	83	0,20	1400		•	•	•	•	Fria-90
14 minutos + Lavagem rápida	30	2	48	0,20	1400		•	•	•	•	Fria-90
Lãs Woolmark	40	2,5	59	0,55	1200			•	•		Fria-40
Delicado	40	5	58	0,60	1200			•	•		Fria-40
Edredons	60	-	105	1,10	1000			•	•		Fria-60
Roupa desporto	40	5,5	66	0,50	1200	•					Fria-40
Roupa escura	40	6	99	1,05	1200	•		*	•	•	Fria-40
Manchas	60	5,5	100	0,90	1400	•	•			•	30-60
Camisas	60	5	85	1,50	800	•	•	•		•	Fria-60
Roupa bebé	90	9	120	2,15	1400			*			20-90
Refrescar a vapor	-	1	1	0,17	-						-
Programa Auto	60	11	****	****	1400	•	•	•	•	•	Fria-60
Self Clean	70	-	85	2,30	700			*			70

- : Seleccionável.
- \* : Seleccionado automaticamente, não cancelar.
- \*\* : Programa de rotulagem de energia (EN 60456 Ed.3)
- \*\*\* : Se a velocidade máxima de centrifugação da sua máquina for inferior a este valor, pode apenas seleccionar até a velocidade máxima de centrifugação.
- \*\*\*\* : O programa deteta o tipo e quantidade da roupa para ajustar automaticamente o consumo de água e energia e o tempo do programa.
- : Consulte a descrição do programa para carga máxima.

 \*\* "Algodão eco 40 °C e Algodão eco 60 °C são programas padrão". Estes programas são conhecidos como "programa padrão de algodão 40 °C" e "programa padrão de algodão 60 °C" e indicados pelos símbolos   no painel.

 As funções auxiliares na tabela podem variar conforme o modelo da sua máquina.

O consumo de energia e de água podem variar conforme as alterações na pressão da água, a dureza e temperatura da água, a temperatura ambiente, o tipo e quantidade de roupa, a seleção das funções auxiliares e velocidade de centrifugação e as alterações da voltagem elétrica.

Pode ver a duração do programa no visor da sua máquina enquanto seleciona um programa. Dependendo da quantidade de roupa que colocou na sua máquina, poderá existir uma diferença de 1-1,5 horas entre a duração apresentada no visor e a duração real do ciclo de lavagem. A duração será automaticamente atualizada logo após o início da lavagem.

"Os padrões de seleção para as funções auxiliares podem ser alterados pela empresa fabricante. Podem ser adicionados ou removidos novos padrões de seleção".

"A velocidade de centrifugação da sua máquina pode variar de acordo com o programa; esta velocidade não pode exceder a velocidade de centrifugação máxima da sua máquina."

#### Valores indicativos para programas de Sintéticos (PT)

	Carga (kg)	Consumo de água (l)	Consumo de energia (kWh)	Duração do programa (min) *	Teor de humidade remanescente (%) **	Teor de humidade remanescente (%) **
					≤ 1000 rpm	> 1000 rpm
Sintéticos 60	5	84	1,50	135/160	45	40
Sintéticos 40	5	84	0,95	135/160	45	40

\* Pode ver o tempo de lavagem do programa que seleccionou no visor da máquina. É normal que ocorram pequenas diferenças entre o tempo exibido no visor e o tempo de lavagem real.

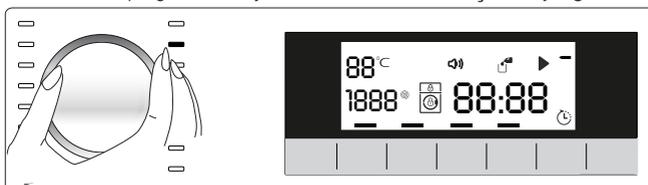
\*\* Os valores do teor de humidade remanescente podem variar de acordo com a velocidade de centrifugação seleccionada.

### 4.3.4 Seleção do programa

- Determine o programa apropriado ao tipo, quantidade e nível de sujidade da roupa, de acordo com a "Tabela de consumo e programas".

	Os programas são limitados à velocidade de centrifugação mais alta apropriada para o tipo particular de tecido.
	Ao seleccionar um programa, considere sempre o tipo de tecido, cor, grau de sujidade e temperatura da água permitida.
	Selecione sempre a temperatura adequada mais baixa. Altas temperaturas implicam maior consumo de energia.

- Selecione o programa desejado com o botão de **Seleção do programa**.



### 4.3.5 Programas

#### • Algodão Eco

Utilize para lavar as suas roupas de linho e algodão resistentes com sujidade normal. Embora este lave por mais tempo que todos os outros programas, oferece grande economia de água e energia. A temperatura real da água poderá diferir da temperatura de lavagem declarada. Quando carrega a máquina com menos roupa (por exemplo, ½ carga ou menos) os períodos das fases do programa podem ser automaticamente encurtados. Neste caso, o consumo de água e energia será mais reduzido, resultando numa lavagem mais económica.

#### • Algodão

Pode utilizar este programa para lavar peças de algodão duráveis (lençóis, roupa de cama, toalhas, robes de banho, roupa interior, etc.) neste programa. Quando a tecla de função de lavagem rápida é pressionada, a duração do programa torna-se consideravelmente mais curta, mas a eficácia do desempenho de lavagem é assegurada com movimentos de lavagem intensos. Se a função de lavagem rápida não for seleccionada, é possível assegurar um desempenho de lavagem e enxaguamento superiores para a sua roupa muito suja.

#### • Sintéticos

Pode lavar a sua roupa (tal como camisas, blusas, tecidos com mistura de sintéticos e algodão, etc.) neste programa. A duração do programa torna-se bastante mais reduzida e é assegurada uma lavagem com elevado desempenho. Se a função de lavagem rápida não for seleccionada, é possível assegurar um desempenho de lavagem e enxaguamento superiores para a sua roupa muito suja.

#### • Lã Woolmark

Utilize este programa para lavar a sua roupa de lã/delicada. Selecione a temperatura apropriada de acordo com as etiquetas das suas roupas. A sua roupa será lavada com movimentos de lavagem muito suaves, para não as estragar.



APPAREL CARE

"O programa para lãs desta máquina é aprovado pela "The Woolmark Company" para lavagem de produtos de lã laváveis na máquina, desde que os produtos sejam lavados de acordo com as instruções da etiqueta do produto e as instruções disponibilizadas pelo fabricante desta máquina. M1422"

No Reino Unido, Irlanda, Hong Kong e Índia, a marca Woolmark é uma marca comercial de Certificação.

### • Roupas bebé

Utilize este programa para a roupa que necessita de uma lavagem higiéunica e antialérgica a alta temperatura, com ciclo de lavagem longo e intenso. O elevado nível de higienização é garantido graças a uma maior duração do aquecimento e a uma fase de enxaguamento adicional.

- O programa foi testado pelo instituto "VDE", com a opção de lavagem a uma temperatura de 20 °C selecionada e foi certificado em termos de eficácia para eliminar bactérias e fungos.
- O programa foi testado pela "Fundação Britânica de Alergologia" (Allergy UK) com a opção de lavagem a uma temperatura de 60 °C selecionada, e foi certificado quanto à sua eficácia na eliminação de alérgenos, para além de bactérias e fungos.



Allergy UK é a marca da British Allergy Foundation (Fundação britânica contra as alérgias). O Seal of Approval (Selo de aprovação) foi criado para orientar os utilizadores que necessitem de aconselhamento sobre um artigo que o produto correspondente restringe/reduz/elimina os alérgenos ou reduz significativamente o teor de alérgenos num ambiente onde existam pacientes com alérgias. O objetivo é assegurar que os produtos são cientificamente testados ou examinados de forma a proporcionar resultados mensuráveis.

### • Edredons

Utilize este programa para lavar os seus edredões de fibra que possuam a etiqueta "lavável na máquina". Certifique-se de que colocou corretamente o edredão para não danificar a máquina e o edredão. Remova a capa do edredão antes de carregar o edredão dentro da máquina. Dobre o edredão em dois e coloque-o na máquina. Coloque o edredão na máquina prestando atenção para o colocar de forma a não entrar em contacto com o fole ou o vidro.



Não coloque mais do que 1 edredão de casal (200 x 200 cm), em fibra.

Não lave na máquina os seus edredões, almofadas, etc., que contenham algodão.



**ATENÇÃO:** Não lave na máquina os itens além dos edredões, tais como tapetes, carpetes. Caso contrário vão ocorrer danos permanentes na máquina.

### • Centrifugar+Escoar

Pode utilizar esta função para remover a água na peça de roupa ou para drenar a água na máquina.

### • Enxaguar

Utilize quando quiser enxaguar ou engomar separadamente.

### • Refrescar a vapor

Utilize este programa para reduzir os vincos e o tempo necessário para passar a ferro numa pequena quantidade de roupa de algodão, sintética ou com mistura sem nódoas.



Quando este programa estiver selecionado, é normal ouvir ruídos de ebulição, já que o gerador de vapor ferve a água para produzir vapor.

### • Camisas

Este programa é utilizado para lavar as camisas de algodão, de tecidos sintéticos e de fibras misturadas com sintético, em conjunto. Reduz as rugas. Quando a função de lavagem rápida é selecionada, o algoritmo de pré-tratamento é executado.

- Aplique o químico de pré-tratamento às suas peças de roupa diretamente, ou adicione-o ao detergente quando a máquina começa a introduzir água através do compartimento de lavagem principal. Assim, poderá obter o mesmo desempenho que obteria com uma lavagem normal, durante um período de tempo muito mais curto. O tempo de vida das suas camisas aumentará.

### • 14 minutos

Utilize este programa para lavar as suas roupas de algodão ligeiramente sujas ou sem manchas, num curto espaço de tempo. A duração do programa pode ser reduzida em até 14 minutos quando é selecionada a função de lavagem rápida. Quando a função de lavagem rápida é selecionada, apenas deverá lavar um máximo de 2 (dois) quilos de roupa.

### • Roupas escuras

Utilize este programa para proteger a cor das suas peças de roupa escuras ou calças de ganga. Trata-se de uma lavagem de alto desempenho com um movimento do tambor especial, inclusive a uma temperatura baixa. Recomenda-se que utilize detergente líquido ou champô para lãs com a sua roupa de cor escura. Não lave as suas roupas delicadas que contêm lã, etc.

### • Programa Auto

Use este programa para lavar roupas de algodão, sintéticas ou mistas (algodão+sintéticos) lavadas com frequência. O programa deteta o tipo e quantidade da roupa para ajustar automaticamente o consumo de água e o tempo do programa.



**ATENÇÃO:** Não lave as suas roupas de lã nem delicadas neste programa.

Selecione uma temperatura adequada se a temperatura apresentada no mostrador não for compatível com os avisos da etiqueta da peça de roupa.

A temperatura máxima de lavagem no programa Automático dependendo do nível de sujidade e do tipo de roupa é de 60 °C. O desempenho da lavagem pode não ficar no nível pretendido para brancos muito sujos e nódoas resistentes (colarinhos, meias muito sujas, marcas de transpiração, etc.). Neste caso, é recomendado selecionar o programa Algodão com pré-lavagem e ajustar a temperatura para 50-60°C.

Muitos tipos de roupa são corretamente detetados e seguramente lavadas no programa Automático.

### • Delicado

Pode lavar neste programa as suas roupas delicadas, tal como malhas ou artigos de camisaria com mistura de algodão e sintéticos. Lave com uma ação de lavagem mais delicada. Lave as suas roupas, cuja cor pretende preservar, a 20 graus ou selecionando a opção de lavagem com água fria.

### • Roupa desporto

Pode utilizar este programa para lavar peças adequadas à prática de desporto e atividades ao ar livre que contenham uma mistura de algodão/sintéticos e camadas à prova de água, como gore-tex, etc. Este certifica-se de que as suas peças de roupa são lavadas suavemente, graças a movimentos de rotação especiais.

### • Manchas

A máquina tem um programa especial contra nódoas que permite a remoção de diferentes tipos de nódoas da forma mais eficaz. Utilize este programa apenas para lavagem de algodões duráveis de cor fixa. Não lave roupa delicada ou que pode desbotar neste programa. Antes de lavar deve verificar as etiquetas das roupas (recomendado para camisas de algodão, calças, calções, t-shirts, roupas de bebé, pijamas, aventais, toalhas de mesa, roupa de cama, capas de edredão, lençóis, fronhas, toalhas de banho e praia, toalhas, peúgas, roupa interior de algodão que seja adequada para lavagem a alta temperatura num programa longo). No programa automático antinódoas pode lavar 24 tipos de nódoas divididos em dois grupos diferentes, de acordo com a seleção da função rápida. Pode ver os grupos de nódoas com base na seleção da função rápida.

Pode encontrar os grupos de nódoas com base na função rápida abaixo:

Quando a função rápida é selecionada:		
Sangue	Chá	Vinho tinto
Chocolate	Café	Caril
Pudim	Sumo de frutas	Compota
Ovo	Ketchup	Carvão

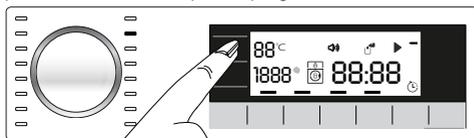
Quando a função rápida não é selecionada:		
Manteiga	Suor	Molho de salada
Relva	Sujidade no colarinho	Maquilhagem
Lama	Comida	Óleo de máquina
Coca-cola	Maionese	Comida de bebé

- Selecione o programa antinódoas.

- Selecione a nódoa que quer remover localizando-a nos grupos acima indicados e selecionando o grupo associado à tecla de função auxiliar rápida.
- Leia cuidadosamente a etiqueta da peça e assegure-se de que foi selecionada a temperatura e a velocidade de rotação corretas.

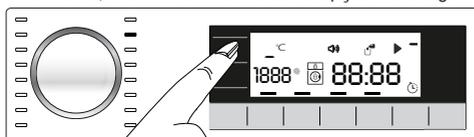
#### 4.3.6 Seleção da temperatura

Sempre que um novo programa é selecionado, aparece no respectivo indicador a temperatura recomendada para o programa. É possível que o valor de temperatura recomendado não seja a temperatura máxima que pode ser selecionada para o programa atual.



Prima o botão de **Ajuste da temperatura** para alterar a temperatura. A temperatura diminuirá em intervalos de 10°C.

Finalmente, o símbolo “-” a indicar a opção de lavagem a frio aparece no visor.



Não pode ser feita qualquer alteração nos programas que não permitem o ajuste da temperatura.

Pode alterar a temperatura após iniciar a lavagem. Esta alteração só pode ser feita se as fases da lavagem permitirem. As alterações não podem ser feitas se as fases da lavagem não permitirem.



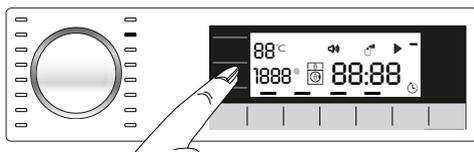
Se deslocar para a opção lavagem a frio e premir novamente o botão de ajuste da temperatura, a temperatura máxima recomendada para o programa selecionado aparece no visor. Prima novamente o botão de ajuste da temperatura para diminuir a temperatura.

#### 4.3.7 Seleção de velocidade de centrifugação

Sempre que um novo programa é selecionado, a velocidade de centrifugação recomendada do programa selecionado é exibida no indicador da **Velocidade de centrifugação**.



É possível que o valor de temperatura recomendado da velocidade de centrifugação não seja a velocidade máxima de centrifugação que pode ser selecionada para o programa atual.



Prima o botão de **Ajuste da velocidade de centrifugação** para alterar a velocidade respetiva. A velocidade de rotação diminui gradualmente.

Depois, dependendo do modelo do produto, as opções "Enxaguamento suspenso" e "Sem centrifugação" aparecem no visor.

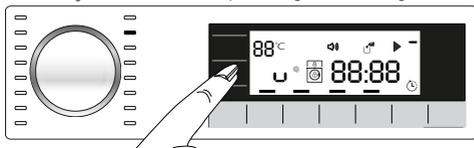


O botão de ajuste da velocidade de centrifugação só serve para diminuir a velocidade de centrifugação.

A opção Espera enxag é indicada com o símbolo “\_I\_” e a opção Sem centrif. é indicada com o símbolo “\_”.

Se não for retirar a sua roupa imediatamente após o término do programa, pode utilizar a função **Enxaguamento suspenso** para impedir a sua roupa de amarrorar, como acontece quando não há água na máquina.

Esta função mantém a roupa na água do enxaguamento final.

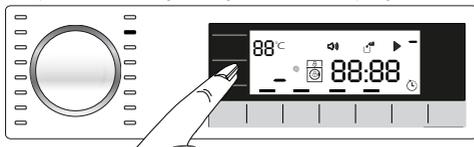


Se quiser centrifugar a sua roupa após a função Espera enxag:

- Ajuste a **Velocidade de centrifugação**.

- Pressione o botão **Iniciar/Pausa/Cancelar**. O programa irá continuar. A máquina descarrega a água e centrifuga a roupa.

Se quiser descarregar a água no final do programa sem centrifugação, use a função **Sem rotação**.



Não pode ser feita qualquer alteração nos programas que não permitem o ajuste da velocidade de centrifugação.

Pode alterar a velocidade de centrifugação após a lavar ter iniciado se as fases da lavagem permitirem. As alterações não podem ser feitas se as fases da lavagem não permitirem.

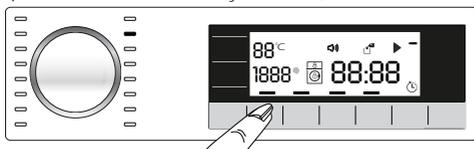
#### **Enxaguamento suspenso**

Se não for retirar a sua roupa imediatamente após o término do programa, pode utilizar a função Aguardar enxaguamento para manter a sua roupa na água de enxaguamento final, para que não amarrem como acontece quando não há água na máquina. Prima o botão Iniciar/Pausa após este processo se quiser descarregar a água sem centrifugar a sua roupa. O programa recomeçará e terminará após descarregar a água. Se pretender centrifugar a roupa mantida na máquina, ajuste a Velocidade de centrifugação e prima o botão Iniciar/Pausa.

O programa irá continuar. A água é descarregada, a roupa é centrifugada e o programa é concluído.

### **4.3.8 Seleção da função auxiliar**

Selecione as funções auxiliares pretendidas antes de iniciar o programa. Sempre que um programa é selecionado, as molduras do símbolo da função auxiliar que pode ser selecionada com ele acende-se. E quando seleciona uma função auxiliar, a área interior do símbolo da função auxiliar também começa a acender.



A moldura do símbolo da função auxiliar que não pode ser selecionada com o programa atual não acende.

Também as molduras da função auxiliar apropriadas para o programa atual, após a lavagem ter iniciado, permanecem acesas. Pode selecionar ou cancelar as funções auxiliares cujas molduras estão acesas. Se o ciclo de lavagem tiver chegado num ponto onde não possa selecionar a função auxiliar, a moldura da função apaga-se.



Algumas funções não podem ser selecionadas juntas. Se uma segunda função auxiliar entrar em conflito com a primeira que selecionou antes de iniciar a máquina, a função selecionada em primeiro lugar será cancelada e a seleção da segunda função auxiliar permanecerá ativa. Por exemplo, se quiser selecionar Lavagem rápida após ter selecionado Água adicional, a Água adicional será cancelada e a Lavagem rápida permanecerá ativa.

Uma função auxiliar que não seja compatível com o programa não pode ser selecionada. (Ver "Tabela de consumo e programas")

Alguns programas possuem funções auxiliares que podem ser utilizadas simultaneamente. Essas funções não podem ser canceladas. A moldura da função auxiliar não ficará acesa, apenas a sua área interior.

### 4.3.8.1 Funções auxiliares

- **Pré-lavagem**

Uma pré-lavagem é vantajosa apenas para roupas muito sujas. Não usando a pré-lavagem poupará energia, água, detergente e tempo.

- **Enxaguamento extra**

Esta função possibilita que a máquina realize outro enxaguamento além do já efetuado após a lavagem principal. Assim, fica reduzido o risco para peles sensíveis (bebês, peles alérgicas, etc.) de serem afetadas por quantidades mínimas de detergente remanescente.

- **Lavagem rápida**

Quando esta função é selecionada, as durações dos programas correspondentes são encurtadas em 50%. Graças às fases de lavagem otimizadas, à elevada atividade mecânica e ao consumo de água adequado, é obtido um elevado desempenho de lavagem apesar da sua reduzida duração.

- **Modo Noturno**

Utilize este programa para lavar algodões de forma silenciosa e com menos consumo de energia. As fases de rotação são canceladas para uma lavagem silenciosa e o ciclo termina com a fase de enxaguamento suspenso. Após o término do programa, execute o ciclo de centrifugação para centrifugar a roupa.

### 4.3.8.2 Funções/programas selecionados ao premir as teclas de função durante 3 segundos

- **Self Clean (Limpeza do tambor)**

Mantenha premida a 1.<sup>a</sup> tecla de função auxiliar durante cerca de 3 segundos para selecionar o programa. Utilize regularmente (uma vez a cada 1-2 meses) para limpar o tambor e proporcionar a higiene necessária. Opere o programa enquanto a máquina está completamente vazia. Para obter melhores resultados, coloque um remover de calcário em pó para máquinas de lavar, dentro do compartimento para detergente n.º "2". Quando o programa estiver concluído, deixe a porta de carregamento entreaberta para secar o interior da máquina.



Este não é um programa de lavagem. É um programa de manutenção.

Não execute o programa quando houver algo dentro da máquina. Se o fizer, a máquina deteta que está carregada e aborta o programa.

- **Antivincos+**

Esta função é selecionada quando mantém premida a 4.<sup>a</sup> função auxiliar durante 3 segundos e se acende a luz de acompanhamento do programa para a fase correspondente. Quando esta função é selecionada, o tambor roda durante um período máximo de 8 horas para evitar que a roupa sofra vincos no final do programa. Pode cancelar o programa e retirar a roupa a qualquer momento ao longo do período de 8 horas. Prima a tecla de seleção de função ou a tecla ligar/desligar para cancelar a função. A luz de acompanhamento do programa irá permanecer ligada até que a função seja cancelada ou a fase concluída. Se a função não for cancelada, estará também ativa nos ciclos de lavagem posteriores.

## 4.3.9 Hora de fim

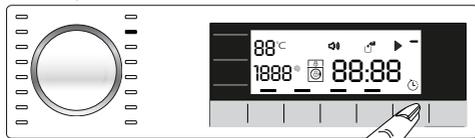
### Visor do tempo

O tempo restante para o término do programa que está em execução é exibido como "01:30" no formato de horas e minutos.

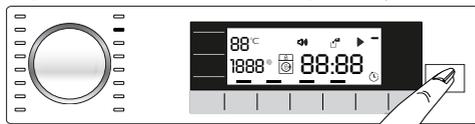


O tempo do programa pode diferir dos valores da "Tabela de consumo e programas", dependendo da pressão da água, dureza e temperatura da água, temperatura ambiente, quantidade e tipo de roupa, funções auxiliares selecionadas e quebras na voltagem elétrica.

Com a função de **Hora de finalização**, o início do programa pode ser protelado até 24 horas. Depois de premir o botão **Hora de fim**, é apresentado o tempo estimado para o fim do programa. Se a **Hora de Fim** estiver ajustada, o indicador de **Hora de Fim** acender-se-á.



Para que a função Hora de fim seja ativada e o programa seja concluído no fim do tempo especificado, tem de premir o botão **Iniciar/Pausa** depois de ajustar a hora.



Se quiser cancelar a função de Hora de fim, prima o botão **On / Off** para ligar e desligar a máquina.



Não utilize detergentes líquidos quando ativar a função hora de fim! Há risco de manchar as roupas.

- 1 Abra a porta de carregamento, coloque a roupa e o detergente, etc.
- 2 Seleccione o programa de lavagem, a temperatura, a velocidade de centrifugação e, se necessário, as funções auxiliares.
- 3 Defina a hora de fim da sua escolha premindo o botão **Hora de fim**. O indicador da **Hora de finalização** acende-se.
- 4 Prima o botão **Iniciar/Pausa**. A contagem do tempo começa. O símbolo ":", a meio da hora de fim, no visor, começa a piscar.

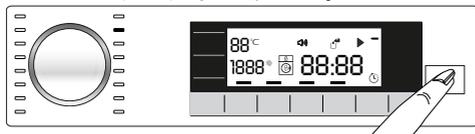


Podem ser colocadas mais roupas durante o período de contagem da Hora de fim. No final da contagem, o indicador da hora de fim apaga-se, o ciclo de lavagem inicia-se e o tempo do programa selecionado aparece no visor.

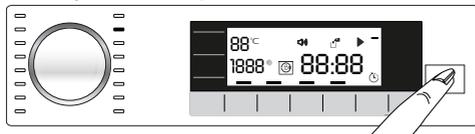
Quando a seleção da hora de fim é completada, o tempo que aparece no ecrã consiste na hora de fim mais a duração do programa selecionado.

## 4.3.10 Iniciar o programa

- 1 Prima o botão **Iniciar/Pausa** para iniciar o programa.
- 2 A luz do botão **Iniciar / Pausa** que se encontrava apagado começa a ficar agora continuamente aceso indicando que o programa já começou.



- 3 A porta de carregamento é bloqueada. O símbolo de porta bloqueada aparece no visor quando a porta de carregamento é bloqueada.



- 4 O indicador de acompanhamento do programa aceso no visor exibirá a fase atual do programa.

### 4.3.11 Bloqueio da porta de carregamento

Há um sistema de bloqueio na porta de carregamento da máquina que impede a abertura da porta, quando o nível da água é inadequado.

O símbolo "Porta bloq." aparece no visor quando a porta de carregamento está bloqueada.



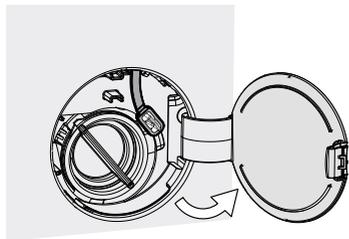
#### Abrir a porta de carregamento no caso de falha de energia:



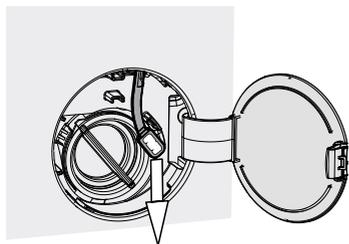
No caso de falha de energia, pode utilizar a pega de emergência da porta de carregamento sob a tampa do filtro da bomba para abrir a porta de carregamento manualmente.



**AVISO :** Para evitar qualquer excesso de água antes de abrir a porta de carregamento, certifique-se de que não existe água no interior da máquina.



- Abra a tampa do filtro da bomba.

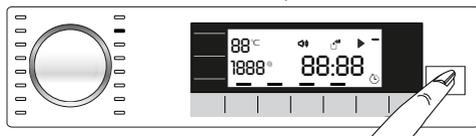


- Liberte a pega de emergência da porta de carregamento localizada na parte traseira da tampa do filtro.
- Puxe para baixo a pega de emergência da porta de carregamento uma vez e abra a porta de carregamento. Depois de abrir a porta de carregamento, volta a introduzir a pega de emergência da porta de carregamento.
- Se a porta de carregamento não abrir, tente novamente puxando a pega para baixo.

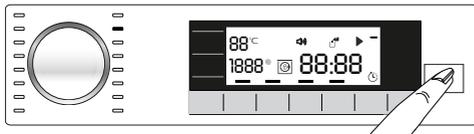
### 4.3.12 Alterar as seleções após o programa ter iniciado

Adicionar roupa após o programa ter iniciado  :

Se o nível de água na máquina for apropriado ao premir o botão **Iniciar/Pausa**, o bloqueio da porta será desativado e a porta irá abrir permitindo-lhe adicionar peças de roupa. O ícone de bloqueio da porta no ecrã apaga-se quando o bloqueio da porta é desativado. Após adicionar peças de roupa, feche a porta e prima o botão **Iniciar/Pausa** novamente para retomar o ciclo de lavagem.



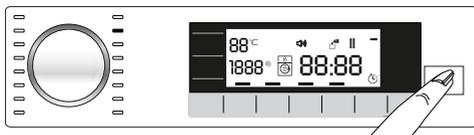
Se o nível de água na máquina não for apropriado ao premir o botão **Iniciar/Pausa**, o bloqueio da porta não pode ser desativado e o ícone de bloqueio da porta no ecrã permanece aceso.



Se a temperatura da água no interior da máquina for superior a 50 °C não será possível desativar o bloqueio da porta por motivos de segurança mesmo que o nível de água seja adequado.

#### **Mudar a máquina para o modo de pausa:**

Prima o botão **Iniciar/Pausa** para mudar a sua máquina para o modo de pausa. O símbolo de pausa piscará no visor.



#### **Alterar a seleção do programa depois de o programa ter começado:**

Não é permitido alterar o programa quando o programa atual está em execução. Pode selecionar o novo programa após mudar o programa atual para pausa.



O programa selecionado recomeça.

#### **Alterar a função auxiliar, velocidade e temperatura**

Dependendo da fase em que o programa se encontra, pode cancelar ou ativar as funções auxiliares. Consultar "Seleção da função auxiliar".

Pode também alterar as definições da velocidade e da temperatura. Consulte "Seleção da velocidade de centrifugação" e "Seleção da temperatura".



A porta de carregamento não abrirá se a temperatura da água na máquina estiver alta ou se o nível da água estiver acima da linha base de abertura da porta.

### **4.3.13 Cancelar o programa**

O programa é cancelado quando a máquina é desligada e ligada novamente. Mantenha premido o botão **On/Off (Ligar/desligar)** durante 3 segundos. Depois da contagem como "3-2-1" no visor estiver terminada, a máquina desliga-se.



Se premir o botão On/Off quando o bloqueio para crianças estiver ativo, o programa não será cancelado. Tem que cancelar o bloqueio para crianças primeiro.

Se quiser abrir a porta de carregamento após ter cancelado o programa mas não puder abrir a porta porque o nível de água na máquina está acima da linha de abertura da porta de carregamento, então, rode o botão de Seleção de programa para o programa Bomba+Centrifugação e escoe a água da máquina.

### **4.3.14 Fim do programa**

O símbolo End aparece no visor quando o programa está concluído.

Se não premir qualquer botão durante 10 minutos, a máquina comutará para modo OFF (Desligada). O visor e todos os indicadores são apagados.

As fases do programa concluído serão exibidas se premir o botão On/Off.

### **4.3.15 Ajustar o nível do VOLUME**

Volume baixo e volume alto

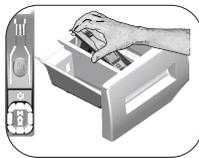
Mantenha premido o 1º e 2º botão da função auxiliar durante 3 segundos para ajustar o nível de volume.

Depois da contagem decrescente como "3-2-1" ter terminado, o símbolo de nível de volume aparecerá e será exibido o novo nível de volume.

## 4.4 Manutenção e limpeza

A durabilidade do produto estende-se e os problemas experimentados frequentemente diminuem se for limpa em intervalos regulares.

### 4.4.1 Limpar a gaveta de detergente



Limpe a gaveta de detergente em intervalos regulares (a cada 4-5 ciclos de lavagem) como mostrado abaixo, para evitar a acumulação de detergente em pó ao longo do tempo.

Levante a parte de trás do sifão para a remover, conforme ilustrado.

Se uma quantidade maior do que o normal de água e amaciador misturados começar a juntar-se no compartimento do amaciador, o sifão deve ser limpo.

- 1 Pressione a parte pontuada no sifão no compartimento do amaciador e puxe na sua direcção até que o compartimento seja retirado da máquina.
- 2 Lave a gaveta de detergente e o sifão com bastante água tépida num lavatório. Para impedir os resíduos de entrar em contacto com a sua pele, limpe-o com uma escova apropriada usando um par de luvas.
- 3 Volte a gaveta para o seu lugar após a limpeza e certifique-se que ficou bem encaixada.

### 4.4.2 Limpar a porta de carregamento e o tambor

Para produtos com programa de limpeza do tambor, por favor, consulte a secção Funcionar com o produto - Programas.



Repita o processo de limpeza do tambor a cada 2 meses.

Use um anti-calcário apropriado para máquinas de lavar.



Após cada lavagem certifique-se de que nenhuma substância estranha foi deixada no tambor.

Se os orifícios mostrados abaixo na figura estiverem bloqueados, abra os orifícios usando um palito de dentes.

Objectos metálicos estranhos poderão causar nódos de ferrugem no tambor. Limpe as nódos na superfície do tambor usando agentes de limpeza para aço inoxidável. Nunca use esponja de aço ou de fios de aço. Poderão danificar as superfícies pintadas, cromadas e plásticas.

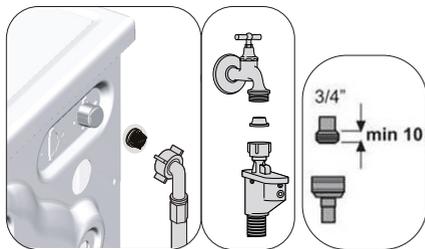
### 4.4.3 Limpar a estrutura e o painel de controlo

Limpe a estrutura da máquina com água e sabão ou detergente em gel neutro não corrosivo sempre que necessário e seque com um pano macio.

Use um pano macio e um pano húmido para limpar o painel de controlo.

### 4.4.4 Limpar os filtros de entrada de água

Há um filtro no final de cada válvula de entrada de água atrás da máquina e também na extremidade de cada mangueira de entrada de água onde foram ligadas à torneira. Estes filtros evitam que substâncias estranhas e a sujidade da água entrem na máquina de lavar. Os filtros devem ser limpos quando estiverem sujos.



- 1 feche as torneiras.
- 2 Retire as porcas das mangueiras de entrada de água para aceder aos filtros nas válvulas de entrada de água. Limpe-os com uma escova apropriada. Se os filtros estiverem muito sujos, extraia-os do seu sítio com um alicate e limpe-os deste modo.
- 3 Retire os filtros pelas extremidades achatadas das mangueiras de entrada de água com as juntas e limpe-os totalmente em água corrente.
- 4 Recoloque as juntas e filtros cuidadosamente nos seus lugares e aperte as roscas da mangueira manualmente.

#### 4.4.5 Descarregar a água remanescente e limpar o filtro da bomba

O sistema de filtro na sua máquina evita que os itens sólidos como botões, moedas e fibras de tecidos entupam o impulsor da bomba durante a descarga da água de lavagem. Assim, a água será descarregada sem qualquer problema e a durabilidade da bomba prolongar-se-á.

Se a sua máquina deixar de descarregar a água, o filtro da bomba está entupido. O filtro deve ser limpo sempre que entupido ou a cada 3 meses. A água deve ser primeiro descarregada para limpar o filtro da bomba.

A água também deve ser completamente descarregada antes de transportar a máquina (por ex., se mudar para outra casa) e no caso de congelação da água.



**ATENÇÃO:** Substâncias estranhas deixadas no filtro da bomba podem danificar a sua máquina ou causar problemas de ruídos.

**ATENÇÃO:** Se o produto não estiver em utilização, feche a torneira, desaperte a mangueira e descarregue a água no interior da máquina para resolver qualquer possibilidade de congelação.

**ATENÇÃO:** Após cada utilização, desligue a torneira de água à qual a mangueira de descarga está ligada.

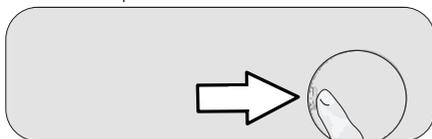
#### Para limpar o filtro sujo e descarregar a água:

1 Retire a ficha da máquina da tomada para cortar a alimentação eléctrica.



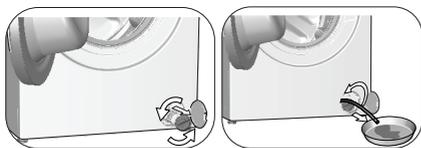
**ATENÇÃO:** A temperatura da água no interior da máquina pode chegar a 90°C. Para evitar riscos de queimaduras, limpe o filtro depois da água da máquina ter arrefecido.

2. Abra a tampa do filtro.



3 Siga os procedimentos abaixo para descarregar a água.

#### Se o produto possuir uma mangueira de descarga de emergência, para descarregar a água:



- Puxe a mangueira de descarga de emergência para fora do seu compartimento
- Coloque um recipiente grande na extremidade da mangueira. Descarregue a água para dentro do recipiente, puxando a bucha na extremidade da mangueira. Quando o recipiente estiver cheio, bloqueie a entrada da mangueira, voltando a colocar a bucha. Após esvaziar o recipiente, repita o procedimento acima para descarregar completamente a água da máquina.
- Quando terminar de descarregar a água, feche novamente a extremidade com a bucha e encaixe a mangueira no seu lugar.
- Rode e extraia o filtro da bomba.

4. Limpe quaisquer resíduos dentro do filtro bem como as fibras, se houver, em volta da área do propulsor da bomba.

5. Substitua o filtro.

6. Se a tampa do filtro for composta de duas peças, feche a tampa do filtro pressionando a aba. Se for de uma peça, encaixe primeiro as abas nos seus lugares na parte inferior e depois pressione a parte superior para fechar.

## 5 Resolução de problemas

Problema	Causa	Solução
Os programas não começam quando a porta de carregamento é fechada.	O botão de Início/Pausa/Cancelar não foi pressionado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prima o botão Iniciar / Pausa / Cancelar.</li> </ul>
	Pode ser difícil fechar a porta de carregamento no caso de carga excessiva.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduza a quantidade de roupa e certifique-se que a porta de carregamento está devidamente fechada.</li> </ul>
O programa não pode ser iniciado ou selecionado.	A máquina de lavar mudou para o modo de autoproteção devido a um problema de abastecimento (tensão elétrica, pressão da água, etc.).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prima o botão On/Off (Ligar/Desligar) durante 3 segundos para restabelecer a máquina para as definições de fábrica. (Ver "Cancelar o programa")</li> </ul>
Existe água no interior do produto.	Pode ter ficado alguma água no produto devido aos processos de controlo de qualidade na produção.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isto não é uma falha; a água não é prejudicial ao produto.</li> </ul>
O produto não admite água.	A torneira está fechada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra as torneiras.</li> </ul>
	A mangueira de entrada de água está dobrada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Estique a mangueira.</li> </ul>
	O filtro de entrada de água está entupido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe o filtro</li> </ul>
	A porta de carregamento não está fechada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Feche a porta.</li> </ul>
O produto não descarrega a água.	A mangueira de escoamento da água está entupida ou torcida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe ou estique a mangueira.</li> </ul>
	O filtro da bomba está entupido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe o filtro da bomba.</li> </ul>
O produto vibra ou produz ruídos.	O produto está desequilibrado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Equilibre o produto ajustando os pés.</li> </ul>
	Alguma substância sólida poderá ter entrado no filtro da bomba.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe o filtro da bomba.</li> </ul>
	Os parafusos de segurança para o transporte não foram removidos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Remova os parafusos de segurança para o transporte.</li> </ul>
	A quantidade de roupa no produto é muito pequena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adicione mais roupas ao produto.</li> </ul>
	Há roupa em excesso carregada no produto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire alguma roupa do produto ou distribua a carga manualmente, para a equilibrar uniformemente.</li> </ul>
A máquina pode estar encostada a um artigo duro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Certifique-se de que o produto não está encostado a nada.</li> </ul>	
Há água a escorrer por debaixo do produto.	A mangueira de escoamento da água está entupida ou torcida.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe ou estique a mangueira.</li> </ul>
	O filtro da bomba está entupido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Limpe o filtro da bomba.</li> </ul>
O produto parou pouco depois de o programa ter começado.	A máquina parou temporariamente devido a baixa de tensão.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O produto continuará a funcionar quando a tensão voltar ao nível normal.</li> </ul>
O produto esco diretamente a água que entra.	A mangueira de escoamento não está à altura adequada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ligue a mangueira de escoamento de água como é descrito no manual do utilizador.</li> </ul>
Não se vê água no produto durante a lavagem.	A água está dentro da parte invisível do produto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Isto não é uma falha.</li> </ul>
A porta de carregamento não abre.	O bloqueio da porta está ativo devido ao nível de água no produto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Descarregue a água executando o programa Bomba ou Centrifugação.</li> </ul>
	O produto está a aquecer a água ou está no ciclo de centrifugação.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aguarde até que o programa termine.</li> </ul>
	A porta de carregamento pode estar presa devido à pressão a que está sujeita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agarre na pega e empurre e puxe a porta de carregamento para a soltar e abrir.</li> </ul>
	Se não houver energia, a porta de carregamento não irá abrir.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Para abrir a porta de carregamento, abra a tampa do filtro da bomba e puxe a pega de emergência para baixo posicionada na parte traseira da respetiva tampa. Consultar "Bloqueio da porta de carregamento"</li> </ul>

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
A lavagem demora mais do que o especificado no manual do utilizador. (*)	A pressão da água é baixa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O produto aguarda até receber uma quantidade adequada de água para impedir uma fraca qualidade na lavagem devido à quantidade diminuta de água. Por isso, o tempo de lavagem prolonga-se.</li> </ul>
	A tensão é baixa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O tempo de lavagem é prolongado para evitar fracos resultados da lavagem quando a voltagem fornecida é baixa.</li> </ul>
	A temperatura de entrada da água está baixa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O tempo necessário para aquecer a água prolonga-se nas estações frias. Além disso, o tempo de lavagem pode ser alargado para evitar fracos resultados na lavagem.</li> </ul>
	O número de enxaguamentos e/ou quantidade de água do enxaguamento deve ser aumentado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O produto aumenta a quantidade de água de enxaguamento quando for necessário um bom enxaguamento e adiciona um enxaguamento extra se for necessário.</li> </ul>
	Ocorreu a formação excessiva de espuma e o sistema automático de absorção de espuma pode ter sido ativado, devido ao uso de detergente em demasia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a quantidade de detergente recomendada.</li> </ul>
A contagem regressiva do tempo do programa não funciona. (Nos modelos com visor) (*)	O temporizador pode parar durante a entrada de água.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O indicador do temporizador não iniciará a contagem decrescente até que o produto receba a quantidade adequada de água. O produto esperará até que haja quantidade suficiente de água, para evitar resultados deficientes de lavagem devidos a falta de água. Depois disso, o indicador do temporizador recomeçará a contagem.</li> </ul>
	O temporizador pode parar durante a fase de aquecimento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O indicador do temporizador não contará até que o produto atinja a temperatura selecionada.</li> </ul>
	O temporizador pode parar durante a fase de centrifugação.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O sistema de deteção automática de carga desequilibrada está ativado devido a uma distribuição desigual da roupa no produto.</li> </ul>
A contagem regressiva do tempo do programa não funciona. (*)	Existe carga desequilibrada no produto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O sistema de deteção automática de carga desequilibrada está ativado devido a uma distribuição desigual da roupa no produto.</li> </ul>
O produto não passa para a fase de centrifugação. (*)	Existe carga desequilibrada no produto.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O sistema de deteção automática de carga desequilibrada está ativado devido a uma distribuição desigual da roupa no tambor.</li> </ul>
	A máquina não centrifuga se a água não tiver sido escoada completamente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Verifique o filtro e a mangueira de descarga.</li> </ul>
	Ocorreu a formação excessiva de espuma e o sistema automático de absorção de espuma pode ter sido ativado, devido ao uso de detergente em demasia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use a quantidade de detergente recomendada.</li> </ul>
O resultado da lavagem é fraco: A roupa está a tornar-se escura. (**)	Foi utilizada uma quantidade insuficiente de detergente durante um longo tempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize a quantidade recomendada de detergente apropriada à dureza da água e ao tipo de roupa.</li> </ul>
	A lavagem tem sido efetuada a baixas temperaturas há muito tempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione a temperatura apropriada para a roupa a ser lavada.</li> </ul>
	É utilizada uma quantidade insuficiente de detergente com água dura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilizar uma quantidade insuficiente de detergente com água dura faz com as manchas adirem na roupa e isto a torna cinzenta com o passar do tempo. É difícil eliminar este escurecimento depois de já ter ocorrido. Utilize a quantidade recomendada de detergente apropriada à dureza da água e ao tipo de roupa.</li> </ul>
	Está a ser utilizada uma quantidade excessiva de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize a quantidade recomendada de detergente apropriada à dureza da água e ao tipo de roupa.</li> </ul>

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
<b>O resultado da lavagem é fraco: As nódoas persistem na roupa se não for branqueada. (**)</b>	Quantidade insuficiente de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilize a quantidade recomendada de detergente apropriada à dureza da água e ao tipo de roupa.</li> </ul>
	Há roupa em excesso carregada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não carregue o produto em excesso. Carregue com quantidades recomendadas na "Tabela de consumo e programas".</li> </ul>
	Foram selecionados um programa e uma temperatura incorretos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecione o programa e a temperatura apropriada para a roupa a ser lavada.</li> </ul>
	Tipo incorreto de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilize detergente original apropriado para o produto.</li> </ul>
	Está a ser utilizada uma quantidade excessiva de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verta o detergente no compartimento correto. Não misture agente branqueador com o detergente.</li> </ul>
<b>O resultado da lavagem é fraco: Aparecem nódoas de gordura na roupa. (**)</b>	Não está a aplicar uma limpeza regular do tambor.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpe regularmente o tambor. Para este procedimento, consulte a secção "Limpar a porta de carregamento e o tambor".</li> </ul>
<b>O resultado da lavagem é fraco: As roupas cheiram mal. (**)</b>	São formadas camadas de bactérias e odor no tambor como resultado de contínuas lavagens em baixa temperatura e/ou programas curtos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Deixe a gaveta de detergente bem como a porta de carregamento meio abertas após cada lavagem. Assim, não ocorrerá dentro do produto um ambiente húmido favorável às bactérias.</li> </ul>
<b>As cores das roupas estão a esbater-se. (**)</b>	A máquina foi carregada com demasiada roupa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não carregue o produto em excesso.</li> </ul>
	O detergente utilizado está húmido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenha as embalagens de detergente fechadas num ambiente sem humidade e não as exponha a temperaturas excessivas.</li> </ul>
	Foi selecionada uma temperatura muito alta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Selecione a temperatura e o programa adequado de acordo com o tipo de o grau de sujidade da roupa.</li> </ul>
<b>A máquina não enxagua bem.</b>	A quantidade, marca e condições de armazenamento do detergente usado são inapropriados.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilize um detergente apropriado para máquinas de lavar e para a sua roupa. Mantenha as embalagens de detergente fechadas num ambiente sem humidade e não as exponha a temperaturas excessivas.</li> </ul>
	O detergente foi colocado no compartimento errado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem apesar de o ciclo de pré-lavagem não ter sido selecionado, o produto tomará este detergente durante a fase do enxaguamento ou do amaciador. Verta o detergente no compartimento correto.</li> </ul>
	O filtro da bomba está entupido.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique o filtro.</li> </ul>
	A mangueira de descarga está dobrada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Verifique a mangueira de descarga.</li> </ul>
<b>A roupa torna-se rígida após a lavagem. (**)</b>	Quantidade insuficiente de detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Utilizar uma quantidade de detergente insuficiente para a dureza da água faz com que a roupa endureça com o passar do tempo. Utilize uma quantidade apropriada de detergente de acordo com a dureza da água.</li> </ul>
	O detergente foi colocado no compartimento errado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem apesar de o ciclo de pré-lavagem não ter sido selecionado, o produto tomará este detergente durante a fase do enxaguamento ou do amaciador. Verta o detergente no compartimento correto.</li> </ul>
	O detergente foi misturado com o amaciador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não misture detergente com amaciador. Lave e limpe a gaveta do detergente com água quente.</li> </ul>
<b>A roupa não cheira como o amaciador. (**)</b>	O detergente foi colocado no compartimento errado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se o detergente for colocado no compartimento de pré-lavagem apesar de o ciclo de pré-lavagem não ter sido selecionado, o produto tomará este detergente durante a fase do enxaguamento ou do amaciador. Lave e limpe a gaveta do detergente com água quente. Verta o detergente no compartimento correto.</li> </ul>
	O detergente foi misturado com o amaciador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Não misture detergente com amaciador. Lave e limpe a gaveta do detergente com água quente.</li> </ul>

<b>Problema</b>	<b>Causa</b>	<b>Solução</b>
<b>Resíduos de detergente na gaveta do detergente. (**)</b>	O detergente foi vertido na gaveta molhada.	• Seque a gaveta do detergente antes de verter o detergente.
	O detergente ficou húmido.	• Mantenha as embalagens de detergente fechadas num ambiente sem humidade e não as exponha a temperaturas excessivas.
	A pressão da água é baixa.	• Verifique a pressão da água.
	O detergente no compartimento de lavagem principal fica húmido se receber a água da pré-lavagem. Os orifícios do compartimento do detergente estão bloqueados.	• Verifique os orifícios e limpe-os se estiverem entupidos.
	Há um problema com as válvulas da gaveta de detergente.	• Contacte o Agente de Assistência Técnica autorizado.
	O detergente foi misturado com o amaciador.	• Não misture detergente com amaciador. Lave e limpe a gaveta do detergente com água quente.
	Não está a aplicar uma limpeza regular do tambor.	• Limpe regularmente o tambor. Para este procedimento, consulte a secção "Limpar a porta de carregamento e o tambor".
<b>Forma-se demasiada espuma no interior do produto. (**)</b>	Estão a ser utilizados detergentes impróprios para a máquina de lavar.	• Utilize detergente apropriado para a máquina.
	Está a ser utilizada uma quantidade excessiva de detergente.	• Use apenas a quantidade de detergente suficiente.
	O detergente foi armazenado sob condições impróprias.	• Guarde o detergente num local seco e fechado. Não o armazene em locais excessivamente quentes.
	Algumas roupas em malha, como tulle, podem criar muita espuma devido ao tipo de tecido.	• Utilize pequenas quantidades de detergente para este tipo de peça.
	O detergente foi colocado no compartimento errado.	• Verta o detergente no compartimento correto.
	O amaciador está a ser levado demasiado cedo pelo produto.	• Pode haver algum problema nas válvulas ou na gaveta do detergente. Contacte o Agente de Assistência Técnica autorizado.
<b>Escorre espuma da gaveta de detergente.</b>	Está ser utilizado demasiado detergente.	• Misture 1 colher de sopa de amaciador e ½ litro de água e verta no compartimento de lavagem principal da gaveta de detergente.
		• Coloque detergente no produto, adequado para os programas e cargas máximas indicadas na "Tabela de programas e consumo". Quando usar químicos adicionais (removedores de nódoas, lixívia, etc.), reduza a quantidade de detergente.
<b>A roupa permanece molhada no final do programa. (*)</b>	Ocorreu a formação excessiva de espuma e o sistema automático de absorção de espuma pode ter sido ativado, devido ao uso de detergente em demasia.	• Use a quantidade de detergente recomendada.
(*) O produto não passa para a fase de centrifugação quando a roupa não está uniformemente distribuída no tambor, para evitar qualquer dano ao produto e ao ambiente circundante. A roupa deverá ser reorganizada e re-centrifugada.		
(**) Não está a aplicar uma limpeza regular do tambor. Limpe regularmente o tambor. Consulte 4.4.2		
	<b>AVISO:</b> Se não puder eliminar os problemas apesar de seguir as instruções desta secção, consulte o seu Agente de Assistência Técnica Autorizado. Nunca tente reparar um produto defeituoso por conta própria.	